



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE
'FERMO SOLARI'

V.le Aldo Moro 30, 33028 Tolmezzo (UD)

☎ 0433.2035 - 0433.2596

URL www.isisfermosolari.edu.it - ✉ udis014006@istruzione.it - ✉ PEC udis014006@pec.istruzione.it

Codice Fiscale 93012760307 - Codice Scuola UDIS014006

Regolamento Mobilità Studentesca



ISIS Fermo Solari

Delibera del collegio dei docenti del 04.09.2023

Delibera n. 128 del Consiglio di Istituto del 04.10.2023

SOMMARIO

Normativa di riferimento.....	2
Casistiche	2
Mobilità individuale	2
Mobilità collettiva	7
Mobilità in ingresso	8
Allegato 1.....	10
Allegato 2.....	11
Allegato 3.....	14



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE
'FERMO SOLARI'

V.le Aldo Moro 30, 33028 Tolmezzo (UD)

☎ 0433.2035 - 0433.2596

URL www.isisfermosolari.edu.it - ✉ udis014006@istruzione.it - ✉ PEC udis014006@pec.istruzione.it

Codice Fiscale 93012760307 - Codice Scuola UDIS014006

Regolamento Mobilità Studentesca

ISIS Fermo Solari - Tolmezzo

NORMATIVA DI RIFERIMENTO:

- Testo Unico n. 297/94, Art. 192, comma 3;
- C.M. 181/97;
- DPR n. 275/99, art. 14, comma 2;
- C.M. n. 236/99;
- Comunicazione prot. n. 2787 /R.U./U 20 aprile 2011;
- Nota Prot.843 del 10 aprile 2013 del Ministero dell'Istruzione, che definisce le Linee di indirizzo sulla mobilità studentesca internazionale individuale;
- Nota n. 3355 del 28/03/2017 del Ministero dell'Istruzione, Attività di Alternanza Scuola Lavoro - Chiarimenti Interpretativi

CASISTICHE

In basa alla normativa sopra citata, l'ISIS Fermo Solari distingue due macro tipologie di mobilità studentesca in uscita

1. Mobilità individuale, per la quale si distinguono le seguenti categorie:
 - a. Mobilità individuale annuale/semestrale a partire da gennaio;
 - b. Mobilità individuale semestrale/trimestrale;
 - c. Mobilità individuale di breve durata (e.g. viaggio-studio organizzato 2-4 settimane)

2. Mobilità collettiva, per la quale si distinguono le seguenti categorie:
 - a. Mobilità progettuale di media durata (e.g. Erasmus; Nordplus; tirocinio o stage estero; partnership scolastiche estere progettuali; etc. 3-5 settimane). Questa tipologia di mobilità può interessare un intero gruppo classe e/o un gruppo di studenti/esse provenienti da classi diverse.
 - b. Mobilità collettiva di breve durata (e.g. viaggio studio; scambio didattico; gemellaggio; etc. 1-2 settimane). Questa tipologia di mobilità può interessare un intero gruppo classe e/o un gruppo di studenti/esse provenienti da classi diverse.

MOBILITÀ INDIVIDUALE

È riferita alla possibilità per studenti/esse di spostarsi presso altre istituzioni, in particolare all'estero, per un periodo più o meno limitato di tempo, al fine di accrescere le proprie competenze trasversali, interculturali, linguistiche e settoriali.



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE
'FERMO SOLARI'

V.le Aldo Moro 30, 33028 Tolmezzo (UD)

☎ 0433.2035 - 0433.2596

URL www.isisfermosolari.edu.it - ✉ udis014006@istruzione.it - ✉ PEC udis014006@pec.istruzione.it

Codice Fiscale 93012760307 - Codice Scuola UDIS014006

L'ordinamento della scuola italiana prevede la possibilità di frequentare un anno di studio all'estero senza conseguenze sulla promozione alla classe successiva. L'ISIS Fermo Solari promuove altresì la mobilità internazionale per il tramite di progetti Europei e lo scambio individuale di studenti e studentesse per qualche mese con scuole estere in progetti di mobilità internazionale.

Dopo una attenta analisi delle specificità dell'Istituto, si ritiene che il periodo più appropriato per l'anno di studio all'estero sia il coincidente con la classe quarta.

Mobilità individuale annuale/semestrale a partire da gennaio

L'allievo/a che voglia intraprendere l'esperienza di un anno scolastico all'estero dovrà:

- parlarne direttamente con i propri docenti in modo da poter ricevere un motivato parere, positivo o negativo, sull'opportunità dell'esperienza sulla base delle competenze possedute. Il parere non è vincolante per la famiglia. (allegato 1);
- programmare tutti gli step necessari alla buona riuscita dell'esperienza e ad un efficace reintegro nel gruppo classe di rientro. Di seguito la procedura.

PRIMA DELLA PARTENZA:

Gli/le studenti/esse interessati a trascorrere durante l'anno seguente un periodo scolastico all'estero lo comunicano al Coordinatore di Classe. Questi, assieme ai membri del Consiglio di Classe, elaborano il Documento di Attitudine (allegato 1) e lo consegna alla famiglia. L'allievo/a, inoltre, viene assistito dal docente di lingua straniera della classe nella compilazione dei moduli richiesti dall'organizzazione di riferimento. Una copia dei medesimi verrà consegnata in Segreteria Didattica per l'archiviazione.

Il Consiglio di classe indica, dandone comunicazione alla famiglia dello/a studente/essa, il nome di un docente tutor a cui l'allievo e i genitori faranno riferimento per i contatti di natura didattica e burocratica prima della partenza, durante il periodo di soggiorno all'estero e al rientro dello studente/essa.

La famiglia dà comunicazione formale, con lettera protocollata, al Dirigente della partecipazione del/della figlio/a al programma di studio all'estero, e comunica al tutor, appena disponibile, la destinazione e il nome della scuola che frequenterà con relativi contatti (sito Internet, indirizzo, eventuali persone di contatto).

Il tutor consegna allo studente/essa un documento (allegato 2) concordato con i colleghi in Consiglio di Classe indicante:

- i contenuti minimi per ogni disciplina da studiare compatibilmente con i programmi offerti della scuola ospitante;
- le conoscenze indispensabili per affrontare l'anno successivo;
- le competenze minime da acquisire;
- le eventuali modalità di reinserimento.

DURANTE LA PERMANENZA ALL'ESTERO:

Lo/a studente/essa comunica al tutor le materie seguite nella scuola all'estero e gli argomenti affrontati.



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE
'FERMO SOLARI'

V.le Aldo Moro 30, 33028 Tolmezzo (UD)

☎ 0433.2035 - 0433.2596

URL www.isisfermosolari.edu.it - ✉ udis014006@istruzione.it - ✉ PEC udis014006@pec.istruzione.it

Codice Fiscale 93012760307 - Codice Scuola UDIS014006

Lo/a studente/essa-essa o la famiglia trasmettono alla scuola italiana un certificato di frequenza appena avvenuta l'iscrizione o iniziate le lezioni.

Il tutor mantiene via e-mail una collaborazione tra scuola di origine e studente/essa: invia o riceve materiali o prove svolte, aggiorna lo/a studente/essa su lezioni e programmi disciplinari italiani e su eventuali progetti dedicati alla classe di afferenze dello/a studente/essa.

Il tutor con lo/a studente/essa controlla e raccoglie tutta la documentazione necessaria da consegnare in segreteria dando eventuali indicazioni su quanto mancante.

REINSERIMENTO NELLA CLASSE:

Programma annuale/semestrale con partenza a gennaio

- 1) All'inizio del nuovo anno scolastico il Consiglio di Classe assicura l'ammissione alla classe successiva a seguito di una verifica non nozionistica ma esaustiva sulle materie non studiate all'estero. Tale verifica deve essere basata sul principio delle competenze acquisite e sui contenuti dei nuclei fondanti delle discipline per come definiti nell'allegato 2 e ritenuti indispensabili alla prosecuzione dei programmi. Nella medesima sede verranno inoltre sondate le conoscenze e le competenze delle materie già studiate all'estero per individuare eventuali debiti formativi, possibilmente per il tramite di un colloquio con i membri del CdC. Eventuali debiti, se presenti, saranno successivamente colmati in itinere nelle modalità descritte ai punti n. 3 e n. 4, così che lo/a studente/essa possa affrontare senza problemi il programma dell'anno in corso.
- 2) Dopo l'inizio delle lezioni lo/a studente/essa presenterà e discuterà davanti al Consiglio di Classe, ed eventualmente alla classe, una relazione sulla sua esperienza nella scuola straniera al fine di condividere il proprio arricchimento con il gruppo classe e con i docenti. È consigliabile che parte della relazione venga presentata nella lingua del paese estero riferito all'esperienza.
- 3) Il Consiglio di classe può decidere e calendarizzare verifiche di recupero del curriculum, svolto o non svolto all'estero, che siano finalizzate all'acquisizione di nuclei fondamentali per un corretto e proficuo proseguimento degli studi. Tali verifiche saranno concordate nel primo Consiglio di Classe e programmate dopo un primo periodo di recupero e ripasso. Se necessario, lo studente/essa potrà usufruire di eventuali interventi di recupero già attivati per gli studenti con carenze.
- 4) L'allievo/a verrà tempestivamente informato del calendario delle suddette prove, che dovranno comunque essere effettuate entro il mese di dicembre. Le prove di verifica saranno proposte durante il normale orario curricolare dal docente della disciplina interessata, che provvederà ad annotarle nel Registro Elettronico con congruo anticipo.
- 5) La collocazione dello/a studente/essa-essa nella fascia di oscillazione del credito scolastico avverrà sulla base della media scaturita dalle seguenti componenti:
 - valutazioni conseguite all'estero nelle materie seguite (opportunosamente calibrate con la valutazione decimale in uso);
 - valutazioni conseguite nelle discipline non svolte all'estero e sondate al rientro;
 - valutazioni conseguite a seguito delle verifiche di recupero in itinere a copertura di eventuali debiti formativi;
 - valutazioni conseguite nel periodo in cui lo studente/essa ha regolarmente frequentato le lezioni (settembre/dicembre)



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE
'FERMO SOLARI'

V.le Aldo Moro 30, 33028 Tolmezzo (UD)

☎ 0433.2035 - 0433.2596

URL www.isisfermosolari.edu.it - ✉ udis014006@istruzione.it - ✉ PEC udis014006@pec.istruzione.it

Codice Fiscale 93012760307 - Codice Scuola UDIS014006

Ne consegue che il credito scolastico non potrà esser attribuito prima del mese di gennaio.

Rientro per eventi straordinari

In caso di rimpatrio anticipato, per eventi straordinari, avvenuto entro il 30 aprile dell'anno scolastico in corso, si procederà come specificato al punto 5 sopra indicato. In caso di mancata reperibilità della documentazione cartacea per causa di forza maggiore, si accetterà la documentazione in formato digitale purché emessa dalla scuola estera frequentata dallo/a studente/essa. Allo stesso modo, per ciò che dovesse riguardare le attività extra scolastiche, si accetterà la documentazione in formato digitale, emessa dall'ente referente.

Mobilità individuale semestrale/trimestrale

L'allievo/a che voglia intraprendere l'esperienza di un semestre o trimestre all'estero dovrà:

- parlarne direttamente con i propri docenti in modo da poter ricevere un motivato parere, positivo o negativo, sull'opportunità dell'esperienza sulla base delle competenze possedute. Il parere non è vincolante per la famiglia. (allegato 1);

- programmare tutti gli step necessari alla buona riuscita dell'esperienza e ad un efficace reintegro nel gruppo classe di rientro. Di seguito la procedura.

- 1) Prima della partenza l'allievo/a interessato/a a trascorrere durante l'anno seguente un periodo scolastico all'estero lo comunica al Coordinatore di Classe. Questi, assieme ai membri del Consiglio di Classe, elabora il Documento di Attitudine (allegato 1) e lo consegna alla famiglia. L'allievo/a, inoltre, viene assistito dal docente di lingua straniera della classe nella compilazione dei moduli richiesti dall'organizzazione di riferimento. Una copia dei medesimi verrà consegnata in Segreteria Didattica per l'archiviazione.
- 2) Il Consiglio di classe indica, dandone comunicazione alla famiglia dello studente/essa, il nome di un docente tutor a cui l'allievo e i genitori faranno riferimento per i contatti di natura didattica e burocratica prima della partenza, durante il periodo di soggiorno all'estero e al rientro dello studente/essa.
- 3) La famiglia dà comunicazione formale, con lettera protocollata, al Dirigente della partecipazione del/della figlio/a al programma di studio all'estero, e comunica al tutor, appena disponibile, la destinazione e il nome della scuola che frequenterà con relativi contatti (sito Internet, indirizzo, eventuali persone di contatto).
- 4) Il tutor consegna allo studente/essa un documento (allegato 2) concordato con i colleghi in Consiglio di Classe indicante i contenuti minimi programmati per il periodo di permanenza interessato per ogni disciplina da studiare compatibilmente con i programmi offerti della scuola ospitante;
- 5) Al rientro in sede, lo/a studente/essa presenterà e discuterà in classe una relazione sulla sua esperienza nella scuola straniera così da condividere il proprio arricchimento con il gruppo classe. È auspicabile che parte di tale relazione venga presentata nella lingua straniera del paese in cui è stata effettuata la mobilità. Di seguito, il CdC elaborerà le eventuali verifiche di recupero per la parte di programma non svolto all'estero, tramite interrogazioni o prove scritte da svolgersi durante l'attività didattica curricolare.



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE
'FERMO SOLARI'

V.le Aldo Moro 30, 33028 Tolmezzo (UD)

☎ 0433.2035 - 0433.2596

URL www.isisfermosolari.edu.it - ✉ udis014006@istruzione.it - ✉ PEC udis014006@pec.istruzione.it

Codice Fiscale 93012760307 - Codice Scuola UDIS014006

- 6) Il recupero, con la relativa verifica, può essere parziale per una materia del curriculum straniero presente ma non completa nei contenuti essenziali, oppure completo per una materia totalmente esclusa.
- 7) Ogni recupero è finalizzato all'acquisizione dei nuclei fondamentali per un corretto e proficuo proseguimento dell'anno scolastico, secondo il principio dell'acquisizione di competenze e di riconoscimento del percorso effettuato dall'allievo/a.
- 8) E' possibile non esprimere alcuna valutazione al termine del trimestre/semestre in coincidenza con il termine del primo periodo scolastico se il rientro avviene a ridosso dello scrutinio intermedio. In questo caso, in linea generale, lo studente/essa sarà valutato/a secondo quanto specificato nei punti 1, 2, 3, 4 sopra indicati, e sarà scrutinato insieme al resto della classe. Nel caso in cui il docente, per vari e comprovati motivi, non sia riuscito a definire una valutazione congrua, metterà per la sua disciplina la sigla NC.

Per gli/le studenti/esse in partenza da aprile od oltre, è previsto il regolare scrutinio a giugno in base a un numero congruo di prove che i docenti avranno cura di svolgere prima della partenza.

Mobilità individuale di breve durata

L'allievo/a che voglia intraprendere l'esperienza di mobilità individuale all'estero durante l'anno scolastico in coincidenza con il periodo di lezione dovrà:

- parlarne direttamente con i propri docenti in modo da poter ricevere un motivato parere, positivo o negativo, sull'opportunità dell'esperienza sulla base delle competenze possedute. Il parere non è vincolante per la famiglia. (allegato 1);
- programmare tutti gli step necessari alla buona riuscita dell'esperienza e ad un efficace reintegro nel gruppo classe di rientro;
- considerare il fatto che tale mobilità rientra nella normativa indicata dalla Nota Prot. 843 del 10 aprile 2013 del Ministero dell'Istruzione, ma che la sua effettuazione non comporta l'ammissione d'ufficio all'anno scolastico o al periodo scolastico seguente senza acquisizione di debiti, poiché di durata nettamente inferiore al periodo di frequenza delle regolari lezioni e conseguente acquisizione di regolare valutazione.

Di seguito la procedura.

1) Al rientro in sede, lo/a studente/essa presenterà e discuterà in classe una relazione sulla sua esperienza nella scuola straniera così da condividere il proprio arricchimento con il gruppo classe. È auspicabile che parte di tale relazione venga presentata nella lingua straniera del paese in cui è stata effettuata la mobilità. Di seguito, i singoli componenti del Consiglio di Classe elaboreranno le eventuali verifiche di recupero per la parte di programma non svolto all'estero, tramite interrogazioni o prove scritte da svolgersi durante l'attività didattica curricolare. Per la mobilità individuale di breve durata non è prevista la riduzione ai nuclei fondanti; i singoli docenti per il tramite del Registro Elettronico, comunicano a studente/essa e famiglia i contenuti da recuperare, le modalità e la relativa calendarizzazione, prevedendo un ragionevole lasso di tempo tra il rientro dell'allievo/a e la somministrazione delle verifiche (non meno di 10 giorni).



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE
'FERMO SOLARI'

V.le Aldo Moro 30, 33028 Tolmezzo (UD)

☎ 0433.2035 - 0433.2596

URL www.isisfermosolari.edu.it - ✉ udis014006@istruzione.it - ✉ PEC udis014006@pec.istruzione.it

Codice Fiscale 93012760307 - Codice Scuola UDIS014006

2) Per i singoli docenti non è possibile non esprimere alcuna valutazione al termine del periodo scolastico in cui viene effettuata la mobilità. Le verifiche e le relative valutazioni, in caso di mobilità programmata a ridosso dello scrutinio intermedio o dello scrutinio finale, devono essere programmate ed effettuate precedentemente all'inizio della mobilità medesima.

3) In caso di mobilità effettuata a ridosso dell'ultimo mese di scuola e con rientro posteriore all'ultimo giorno di lezione:

- eventuali insufficienze pregresse non potranno essere colmate se non per il tramite di esame di riparazione del debito da effettuarsi come da procedura regolare;

- eventuali parti non svolte dallo/a studente in mobilità potranno essere oggetto di recupero e verifica durante la prima parte dell'anno scolastico successivo alla mobilità stessa, entro e non oltre il mese di dicembre.

MOBILITÀ COLLETTIVA

Mobilità progettuale di media durata

Considerato il fatto che questo tipo di mobilità viene promossa direttamente dall'Istituto, tutti gli allievi e tutte le allieve del medesimo possono aderirvi secondo i regolamenti e per il tramite dei moduli e delle graduatorie predisposte di volta in volta per i singoli progetti.

L'allievo/a che voglia intraprendere l'esperienza di mobilità collettiva di media durata dovrà:

- parlarne direttamente con i propri docenti in modo da poter programmare tutti gli step necessari alla buona riuscita dell'esperienza e ad un efficace reintegro nel gruppo classe di rientro;

- considerare il fatto che tale mobilità rientra nella normativa indicata dalla Nota Prot. 843 del 10 aprile 2013 del Ministero dell'Istruzione, ma che la sua effettuazione non comporta l'ammissione d'ufficio all'anno scolastico seguente o al periodo scolastico seguente senza acquisizione di debiti, poiché di durata nettamente inferiore al periodo di frequenza delle regolari lezioni e conseguente acquisizione di regolare valutazione.

Di seguito la procedura.

1) Al rientro in sede, lo/a studente/essa presenterà e discuterà in classe una relazione sulla sua esperienza nella scuola straniera così da condividere il proprio arricchimento con il gruppo classe. È auspicabile che parte di tale relazione venga presentata nella lingua straniera del paese in cui è stata effettuata la mobilità. Di seguito, i singoli componenti del Consiglio di Classe elaboreranno le eventuali verifiche di recupero per la parte di programma non svolto all'estero, tramite interrogazioni o prove scritte da svolgersi durante l'attività didattica curricolare. Per la mobilità individuale di breve durata non è prevista la riduzione ai nuclei fondanti; i singoli docenti per il tramite del Registro Elettronico, comunicano a studente/essa e famiglia i contenuti da recuperare, le modalità e la relativa calendarizzazione, prevedendo un ragionevole lasso di tempo tra il rientro dell'allievo/a e la somministrazione delle verifiche (non meno di 10 giorni).

2) Per i singoli docenti non è possibile non esprimere alcuna valutazione al termine del periodo scolastico in cui viene effettuata la mobilità. Le verifiche e le relative valutazioni, in caso di mobilità programmata a ridosso dello scrutinio intermedio o dello scrutinio finale, devono essere programmate ed effettuate precedentemente all'inizio della mobilità medesima.



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE
'FERMO SOLARI'

V.le Aldo Moro 30, 33028 Tolmezzo (UD)

☎ 0433.2035 - 0433.2596

URL www.isisfermosolari.edu.it - ✉ udis014006@istruzione.it - ✉ PEC udis014006@pec.istruzione.it

Codice Fiscale 93012760307 - Codice Scuola UDIS014006

3) In caso di mobilità effettuata a ridosso dell'ultimo mese di scuola e con rientro posteriore all'ultimo giorno di lezione:

- eventuali insufficienze pregresse non potranno essere colmate se non per il tramite di esami di riparazione del debito da effettuarsi come da procedura regolare;

- eventuali parti non svolte dallo/a studente in mobilità potranno essere oggetto di recupero e verifica durante la prima parte dell'anno scolastico successivo alla mobilità stessa, entro e non oltre il mese di dicembre.

Mobilità collettiva di breve durata

Questo tipo di mobilità viene promossa direttamente dall'Istituto, tutti gli allievi e tutte le allieve del medesimo vi aderiscono secondo i regolamenti e per il tramite dei moduli e delle graduatorie predisposte di volta in volta per i singoli progetti o per le singole attività di scambio/gemellaggio/stage/viaggio di istruzione/etc.

Per questa tipologia di mobilità non è prevista alcuna procedura particolare.

Si raccomanda tuttavia:

- che i singoli studenti o le singole studentesse, in caso di partecipazione a mobilità con gruppo interclasse, informino i loro docenti del periodo e della durata della medesima e si tengano aggiornati su eventuali avanzamenti dei programmi, sia per il tramite del Registro Elettronico, che per il tramite di mail o altri supporti informatici;
- che i singoli docenti, in caso di avanzamento dei programmi in assenza di uno o più allievi/e della classe, programmino possibili interventi di riallineamento e recupero individuali, mantenendo delle ragionevoli tempistiche di somministrazione per eventuali verifiche di recupero (non prima di 10 giorni dal rientro).

MOBILITÀ IN INGRESSO

L'ISIS Fermo Solari favorisce la realizzazione di percorsi di mobilità individuale degli alunni per periodi di tre, sei mesi o di un anno scolastico.

Gli allievi stranieri, denominati Exchange Student, al momento dell'iscrizione, vengono inseriti nella classe ritenuta più idonea ad accoglierli, sulla base dei seguenti criteri:

- età degli allievi della classe
- discipline uguali e/o affini a quelle studiate dall'allieva/o nel paese di provenienza
- interessi specifici espressi dall'allieva/o
- numero di allievi già presenti nella classe del possibile inserimento
- non compresenza di altri Exchange Student con la stessa lingua madre

Iscrizione e Frequenza

Il personale amministrativo informa il Dirigente Scolastico (o chi lo sostituisce) di ogni nuova richiesta di inserimento di allieve/i in Mobilità Individuale e, una volta valutati i vari aspetti relativi alla singola istanza, l'allievo/a viene attribuito alla classe più idonea secondo le linee generali sopra stabilite, previo disbrigo delle pratiche burocratiche previste dalla normativa vigente.

L'Exchange Student e la sua famiglia ospitante sono tenuti a rispettare ogni parte del Regolamento d'Istituto.



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE
'FERMO SOLARI'

V.le Aldo Moro 30, 33028 Tolmezzo (UD)

☎ 0433.2035 - 0433.2596

URL www.isisfermosolari.edu.it - ✉ udis014006@istruzione.it - ✉ PEC udis014006@pec.istruzione.it

Codice Fiscale 93012760307 - Codice Scuola UDIS014006

IL DOCENTE REFERENTE E COORDINATORE DI CLASSE

Il docente referente, individuato nel Referente Alunni Stranieri, riceve dalla Segreteria Didattica i nominativi degli Exchange Student, contatta i Coordinatori per segnalare i casi presenti nelle loro classi.

Il coordinatore di classe:

- comunica periodicamente con la famiglia italiana ospitante per informare sia dell'andamento scolastico e per segnalare eventuali criticità, che per comunicare eventuali attività didattiche, oltre a quelle previste per la classe d'inserimento, in cui l'allieva/o potrebbe essere coinvolto/a (uscite, spettacoli, visite guidate, etc.).

- riferisce al Consiglio di Classe circa l'inserimento dell'allieva/o ospite dando informazioni sul Piano di Apprendimento adeguato alle sue competenze ed abilità, realizzato di concerto con la programmazione didattica del CdC in cui è stato inserito. Durante l'anno lo studente/essa può frequentare eventualmente alcune ore in altre classi per approfondire lo studio della lingua. L'Exchange Student, in caso di disponibilità per fondi e competenze, potrà essere aiutato da un docente interno per l'apprendimento della lingua italiana L2. Sono possibili anche attività CLIL o che si servano della lingua inglese veicolare, laddove la competenza linguistica dell'Exchange Student lo consenta.

IL CONSIGLIO DI CLASSE

Dopo un primo periodo di osservazione, previo colloquio con l'allieva/o, il coordinatore predispone, insieme ai docenti del CdC, un orario settimanale personalizzato, che potrà essere modificato nel corso del soggiorno, a causa del cambiamento delle esigenze e in considerazione del miglioramento nell'apprendimento della lingua italiana da parte dell'allieva/o. Tale orario potrà prevedere la frequenza con modalità "classi aperte", ovvero l'allieva/o potrà frequentare alcune lezioni presso classi diverse da quella d'inserimento. L'orario potrà anche prevedere dei momenti di 'studio individuale' da parte dell'Exchange Student da effettuarsi anche tramite l'utilizzo delle TIC. L'orario settimanale personalizzato e sue eventuali variazioni saranno affissi nell'aula della classe d'inserimento per la conoscenza da parte dei docenti curricolari.

Il Piano di apprendimento deve essere predisposto in funzione di:

- valorizzare l'alunno straniero nelle competenze che già possiede per favorirne l'inserimento e la socializzazione,
- stimolare i compagni italiani al ruolo di mediatori culturali con iniziative di Peer Tutoring,
- favorire l'utilizzo in tempo reale della rete per trovare fonti sugli argomenti trattati, anche attraverso la modalità di apprendimento BYOD.

La valutazione complessiva prende in considerazione specialmente il livello di conoscenza progressiva della lingua italiana per rilasciare l'attestato di frequenza e la certificazione delle competenze acquisite dall'alunno straniero (riferimento esplicito Nota Ministeriale Prot.843 del 10 aprile 2013 con OGGETTO: Linee di indirizzo sulla mobilità studentesca internazionale individuale in particolare al punto C. Esperienze di studio di breve periodo di alunni provenienti dall'estero "Al termine del soggiorno l'istituto italiano rilascia un attestato di frequenza e una certificazione delle competenze acquisite dall'alunno straniero").



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE
'FERMO SOLARI'

V.le Aldo Moro 30, 33028 Tolmezzo (UD)

☎ 0433.2035 - 0433.2596

URL www.isisfermosolari.edu.it - ✉ udis014006@istruzione.it - ✉ PEC udis014006@pec.istruzione.it

Codice Fiscale 93012760307 - Codice Scuola UDIS014006

ALLEGATO 1

PARERE DEL CONSIGLIO DI CLASSE

Lo studente/essa, frequentante la classe dell'ISIS Fermo Solari, ha dichiarato la propria intenzione a svolgere un periodo di istruzione all'estero nel prossimo anno scolastico

Il periodo indicato è quello compreso tra e

Considerato che lo studente/essa

- (percorso scolastico regolare/non regolare)
- (determinazione/o meno a realizzare un'esperienza formativa all'estero)
- (capacità di relazionarsi con gli altri, di adattarsi a nuovi ambienti e nuove situazioni, di collaborare e lavorare in gruppo)
- (abilità comunicative, spirito d'iniziativa, personalità aperta e socievole, interessi extra-scolastici) - (maturità ed equilibrio)
- (livello di competenza nella lingua straniera, in quali abilità?)
- (impegno, motivazione)
-

il Consiglio di Classe esprime/non esprime il proprio parere positivo in merito allo svolgimento del percorso di istruzione e formazione all'estero.

Si individua come eventuale docente-tutor il prof/la prof.ssa.....

Data..... Il Coordinatore di Classe.....



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE
'FERMO SOLARI'

V.le Aldo Moro 30, 33028 Tolmezzo (UD)

☎ 0433.2035 - 0433.2596

URL www.isisfermosolari.edu.it - ✉ udis014006@istruzione.it - ✉ PEC udis014006@pec.istruzione.it

Codice Fiscale 93012760307 - Codice Scuola UDIS014006

ALLEGATO 2

PATTO DI CORRESPONSABILITA' Nome

e cognome alunno/a: Classe:

.....

Destinazione:

Data inizio e conclusione del soggiorno:

Nome ed e-mail del tutor:

Nome ed indirizzo della scuola ospitante:

Il seguente accordo viene condiviso e sottoscritto dallo studente/essa partecipante a un programma di mobilità individuale, dalla sua famiglia, dalla scuola al fine di:

- concordare un iter formativo personalizzato, trasparente e vincolante, volto a valorizzare l'esperienza all'estero nelle procedure di riammissione nella classe di origine;
- chiarire gli obiettivi formativi disciplinari e trasversali relativi al soggiorno di studio all'estero e le modalità e i criteri per la valutazione;
- promuovere un clima di collaborazione nelle esperienze di mobilità individuale fortemente sostenute dall'Unione Europea;
- valorizzare tali esperienze ai fini di una ricaduta nell'intera comunità scolastica.

Lo **Studente/essa** si impegna a:

- frequentare regolarmente, con interesse e partecipazione, la scuola ospitante all'estero;
- informare regolarmente il Consiglio di Classe, tramite il tutor, dell'andamento scolastico nella scuola ospitante;
- trasmettere alla scuola italiana un certificato di frequenza (appena avvenuta l'iscrizione e iniziate le lezioni) ed eventuali valutazioni conseguite nella scuola estera nel corso dell'anno;
- informarsi, tramite il tutor, sul regolamento, i programmi e gli argomenti svolti nelle singole discipline in Italia, le modalità e i tempi per il recupero;
- richiedere alla scuola ospitante e trasmettere tempestivamente tutta la documentazione necessaria per il reinserimento e il riconoscimento dell'esperienza, in particolare: attestato di frequenza e valutazione (su carta intestata e firmato dal dirigente), programma di studio seguito per ogni materia;
- relazionare, sia periodicamente che al rientro, sull'attività formativa seguita all'estero;
- recuperare eventuali debiti formativi relativi a materie studiate o non studiate all'estero;
- relazionare al rientro, con un supporto digitale, su una qualche attività sportiva svolta all'estero, qualora fra le valutazioni prodotte non sia inclusa quella di Scienze Motorie o di una materia affine.

La **Famiglia** si impegna a:

- curare gli atti burocratici;
- sostenere e sollecitare il passaggio di informazioni tra lo studente/essa all'estero e la scuola;



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE
'FERMO SOLARI'

V.le Aldo Moro 30, 33028 Tolmezzo (UD)

☎ 0433.2035 - 0433.2596

URL www.isisfermosolari.edu.it - ✉ udis014006@istruzione.it - ✉ PEC udis014006@pec.istruzione.it

Codice Fiscale 93012760307 - Codice Scuola UDIS014006

- sostenere, sollecitare e monitorare il recupero da parte dello studente/essa nelle materie ove necessario.

La **Scuola** si impegna a:

- indicare un docente-tutor come figura di riferimento per lo studente/essa e la famiglia;
- indicare alcuni contenuti irrinunciabili per le discipline presenti nel programma italiano;
- indicare le competenze attese per il rientro dello studente/essa dall'esperienza all'estero;
- concordare con lo studente/essa le modalità e i tempi per l'accertamento dopo il rientro;
- esprimere una valutazione globale che tenga conto del percorso di studio compiuto all'estero e dell'accertamento sui contenuti disciplinari irrinunciabili;
- curare la valorizzazione dell'esperienza nella classe attraverso attività di disseminazione del percorso realizzato anche nel documento di presentazione all'Esame di Stato.

Ai fini della riammissione nella classe d'origine, per poter esprimere una valutazione globale dell'esperienza come richiesto dalla CM 236/99 e per poter affrontare con successo l'anno scolastico, il Consiglio di Classe identifica le seguenti aree:

COMPETENZE ATTESE – DA ACQUISIRE DURANTE IL SOGGIORNO ALL'ESTERO

Ai fini della valutazione il Consiglio di Classe terrà conto anche di quanto verrà dichiarato dalla scuola estera

COMPETENZA	INDICATORI

Benché l'anno o il semestre all'estero siano riconosciuti validi come Alternanza scuola-lavoro/PCTO (Nota Ministeriale 3355 del 28 marzo 2017 - Chiarimenti interpretativi alternanza scuola-lavoro), per un periodo determinato dal Consiglio di Classe e comunque non eccedente un terzo delle ore minime totali previste per indirizzo di afferenze dell'allievo/a, si consiglia di svolgere comunque, durante la permanenza all'estero, un periodo certificato di stage lavorativo, ad esempio in un'associazione di volontariato, di almeno due settimane. Ciò per una miglior preparazione al nuovo Esame di Stato, in cui l'esposizione delle attività svolte in Alternanza scuola-lavoro riveste un ruolo fondamentale.

CONTENUTI IRRINUNCIABILI DI APPRENDIMENTO

DISCIPLINA	CONTENUTI
------------	-----------



Ministero dell'Istruzione e del Merito
ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE
'FERMO SOLARI'

V.le Aldo Moro 30, 33028 Tolmezzo (UD)

☎ 0433.2035 - 0433.2596

URL www.isisfermosolari.edu.it - ✉ udis014006@istruzione.it - ✉ PEC udis014006@pec.istruzione.it

Codice Fiscale 93012760307 - Codice Scuola UDIS014006

ALLEGATO 3

Nota prot. 843 del 10 aprile 2013

<https://www.istruzione.it/archivio/web/ministero/index0413.html>